



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 23.05.2011

Revisione: 23.05.2011

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** KEIM Brillantputz (tutte le varianti)
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Intonaco minerale alleggerito
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**

KEIMFARBEN GmbH & Co. Keimstraße 16	KEIMFARBEN Colori minerali srl a socio unico Sciaves, Förche 10
D-86420 DIEDORF	I-39040 Naz – Sciaves (BZ)
Telefon: +49(0)821/4802-0	Telefon: +39(0)472 410158
Telefax: +49(0)821/4802-210	Telefax: +39(0)472 412570
- **Informazioni fornite da:**
Sig. Ianes telefono: + 39(0)472 410158
silvio.ianes@keim.it
- **Numero telefonico di emergenza:**
GBK Gefahrgut Büro GmbH
Emergency number: +49(0)6132/84463

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
Xi; Irritante
R37/38-41: Irritante per le vie respiratorie e la pelle. Rischio di gravi lesioni oculari.
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- **Elementi dell'etichetta**
- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/norme sulle sostanze pericolose.
- **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**
Xi Irritante
- **Natura dei rischi specifici (frasi R):**
37/38 Irritante per le vie respiratorie e la pelle.
41 Rischio di gravi lesioni oculari.
- **Consigli di prudenza (frasi S):**

2	Conservare fuori della portata dei bambini.
22	Non respirare le polveri.
24/25	Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
26	In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
36/37/39	Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
46	In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

(continua a pagina 2)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 23.05.2011

Revisione: 23.05.2011

Denominazione commerciale: KEIM Brillantputz (tutte le varianti)

(Segue da pagina 1)

- **Altri pericoli**
Questo prodotto contiene cemento. Il cemento ha reazione alcalina con l'umidità o con l'acqua. Evitare il contatto con gli occhi e il contatto prolungato con la pelle.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche: Miscela**
- **Descrizione:** Composizione delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 471-34-1 EINECS: 207-439-9	carbonato di calcio	50-100%
CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	cemento Portland, composti chimici Xi R37/38-41 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	10-25%
CAS: 14808-60-7 EINECS: 238-878-4	quarzo (SiO ₂)	2,5-10%
CAS: 1305-62-0 EINECS: 215-137-3	diidrossido di calcio Xi R37/38-41 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	2,5-10%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5	diossido di titanio	≤ 2,5%

- **Ulteriori indicazioni:**
Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** Consigliamo di presentare questa scheda di sicurezza al medico.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Sciacquare abbondantemente la bocca e la gola.
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
Il prodotto stesso non è infiammabile, ma prendere le misure antincendio adeguate per le vicinanze.

(continua a pagina 3)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 23.05.2011

Revisione: 23.05.2011

Denominazione commerciale: KEIM Brillantputz (tutte le varianti)

(Segue da pagina 2)

- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Evitare la formazione di polvere.
Non inalare la polvere.
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.
- **Precauzioni ambientali:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere con mezzi meccanici.
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
Pulire accuratamente le superfici sporcate.
- **Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**
Evitare la formazione di polvere.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Equipaggiamento per la protezione personale vedi punto 8. Rispettare le vigenti norme di protezione e di sicurezza.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare in luogo fresco e asciutto.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Conservare in luogo fresco e asciutto in imballaggi ben chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 13

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedi punto 7.
- **Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

471-34-1 carbonato di calcio

TWA	(10) mg/m ³
	(e)

(continua a pagina 4)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 23.05.2011

Revisione: 23.05.2011

Denominazione commerciale: KEIM Brillantputz (tutte le varianti)

(Segue da pagina 3)

65997-15-1 cemento Portland, composti chimici	
TWA	(10) mg/m ³ (e)
14808-60-7 quarzo (SiO₂)	
TWA	0,025 mg/m ³ A2, (j)
1305-62-0 diidrossido di calcio	
TWA	5 mg/m ³
13463-67-7 diossido di titanio	
TWA	10 mg/m ³ A4

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Aspirare gli abiti contaminati, non soffiare né spazzolare.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Non inalare polvere/fumo/nebbia.
- **Maschera protettiva:**
Non necessaria in ambienti ben ventilati.
In presenza di polvere indossare una adeguata maschera protettiva
- **Guanti protettivi:** Guanti protettivi per la protezione delle mani.
- **Materiale dei guanti**
è idoneo p. es.:
Guanti di cotone trattati con nitrile
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi per la protezione degli occhi.
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva per la protezione del corpo.

9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**

Forma:	Polvere
Colore:	In conformità con la denominazione del prodotto
- **Odore:** Caratteristico

(continua a pagina 5)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 23.05.2011

Revisione: 23.05.2011

Denominazione commerciale: KEIM Brillantputz (tutte le varianti)

(Segue da pagina 4)

· valori di pH:	Alcalino miscolato con acqua
· Cambiamento di stato Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	Non definito.
· Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Densità a 20°C:	1,05 * g/cm ³ Massa volumica
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	miscelabile
· Altre informazioni	* I valori si riferiscono al prodotto fresco e possono variare col tempo.

10 Stabilità e reattività

- **Reattività**
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Prodotto di decomposizione innocuo se conservato e manipolato correttamente.

11 Informazioni tossicologiche

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.
- **sugli occhi:** Forte irritazione con rischio di gravi lesioni oculari.
- **nell'inalare:** irrita gli organi di respirazione
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:
Irritante

12 Informazioni ecologiche

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 23.05.2011

Revisione: 23.05.2011

Denominazione commerciale: KEIM Brillantputz (tutte le varianti)

(Segue da pagina 5)

- **Effetti tossici per l'ambiente:**
- **Ulteriori indicazioni:** asportazione dall'acqua mediante sedimentazione
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Indicazione AOX:**
In base alle sostanze contenute, le quali non contengono composti alogeni organici, questo prodotto non inquina l'acqua con AOX.
- **Contiene in conformità con la formulazione i seguenti metalli pesanti e composti indicati nella direttiva CEE n 76/464:**
Il prodotto contiene TiO₂.
- **Ulteriori indicazioni:**
Non disponiamo attualmente di valori di tossicità ambientale.
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
 - **Consigli:**
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
Smaltimento in conformità alle norme vigenti.
 - **Catalogo europeo dei rifiuti**
- | | |
|----------|---------|
| 17 01 01 | cemento |
|----------|---------|
- **Imballaggi non puliti:**
 - **Consigli:** Smaltimento in conformità alle norme vigenti.
 - **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

14 Informazioni sul trasporto

- **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**
- **Classe ADR/RID-GGVSEB:** -
- **Trasporto marittimo IMDG:**
- **Classe IMDG:** -
- **Marine pollutant:** No
- **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**
- **Classe ICAO/IATA:** -
- **Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.
- **Trasporto/ulteriori indicazioni:**
Non è da considerarsi merce pericolosa in base alle normative dei trasporti.

IT

(continua a pagina 7)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 23.05.2011

Revisione: 23.05.2011

Denominazione commerciale: KEIM Brillantputz (tutte le varianti)

(Segue da pagina 6)

15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classe di pericolosità per le acque:**
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.
- **Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasei rilevanti**
H315 Provoca irritazione cutanea.
H318 Provoca gravi lesioni oculari.
H335 Può irritare le vie respiratorie.
R37/38 Irritante per le vie respiratorie e la pelle.
R41 Rischio di gravi lesioni oculari.
- **Scheda rilasciata da:** Reparto sicurezza prodotti
- **Interlocutore:** Sig.ra Popescu
- * **Dati modificati rispetto alla versione precedente**